

# افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نپاشد تن من مباد بدین بوم و بر زنده یک تن مباد  
همه سر به سر تن به کشتن دهیم از آن به که کشور به دشمن دهیم

[www.afgazad.com](http://www.afgazad.com)

[afgazad@gmail.com](mailto:afgazad@gmail.com)

Political

سیاسی

تی بری میسان - par Thierry Meyssan

برگردان از: حمید محوی

۲۴ می ۲۰۱۶

## پایان مذاکرات ژنیو

### *Vers la fin des négociations de Genève*

جان کری به همقطار روسی خود اطمینان داد که جنگ افزار هائی که واشنگتن در ماه اپریل به القاعده و داعش تحویل داده است، در چهار چوب برنامه ای قدیمی صورت گرفته که امروز باطل شده است. بر اساس این امر بود که واشنگتن و مسکو توافقات مرتبط به سوریه را حفظ کردند. اکنون به پایان مذاکرات ژنیو و از سر گیری مذاکره های مرتبط به امور داخلی سوریه ها نزدیک می شوند، ولی بدون طرفداران عربستان سعودی و با الحاق کردها.

شیکه ولتر / دمشق (سوریه) / ۲۳ می / ۲۰۱۶



### گردهمایی بین المللی برای پشتیبانی از سوریه (وین، ۱۷ می ۲۰۱۶)

مشارکت ایالات متحده آمریکا در امور سوریه پیوسته ابهام آمیز بوده و هست. در حالی که در ۲۲ فبروری ۲۰۱۶ جان کری با ترک مخاصمات موافقت کرد و روسیه نیز بمب افکنهایش را بیرون کشید، ولی ترکیه در مقام یکی از اعضای ناتو به پشتیبانی از داعش ادامه داد.

در ۸ مارچ، روسیه پرونده ای تسلیم شورای امنیت کرد که آنکارا را به اتهام قاچاق اشپای عتیقه به نفع داعش محکوم می کرد (۱). در ۱۸ مارچ، روسیه پرونده دیگری ارائه داد که دوباره ترکیه را به تحویل جنگ افزار و مهمات به

داعش متهم می کرد (۲). ترکیه نیز به سهم خود هر دو اتهام را کاملاً مردود دانست و روسیه را به مانور تبلیغاتی محکوم کرد و اعلام داشت که حرکت روسیه برای « منحرف نمودن توجه جامعه بین المللی از تلفات غیر نظامیان، هرج و مرج و تخریب گسترده ای که بمباران های روسیه در سوریه بر جا گذاشته اند، سازماندهی شده است». ولی از سوی دیگر، ستاد فرماندهی روسیه روی افشای نقشی که آنکارا برای عبور دادن ۹۰۰۰ جهاد طلب جدید به سوریه داشته است، پافشاری کرد. با وجود این می توانیم نتیجه بگیریم که آنکارا بی آن که به ایالات متحده امریکا مراجعه کند، دست به چنین کاری زده است.

در نتیجه، در ۷ اپریل وزارت دفاع ایالات متحده امریکا ۲۰۰۰ تن اسلحه به « گروه های مسلح میانه رو » تحویل داد که تقریباً ۵۰۰ تن از آن محموله فوراً به النصره (القاعده) و ۵۰۰ تن دیگر به داعش تحویل داده شد (۳).

در هر صورت، در روزهای گذشته ناظر بر کاهش ناگهانی پشتیبانی ترکیه از داعش بودیم. با وجود این، به نظر می رسد که مسکو به دور از انتظار عمومی قویاً اعتراض کرده است، به شکلی که در ۹ می، جان کری و سرگئی لاوروف بیانیه مشترک خودشان را منتشر کردند (۴). بیانیه، تمام دولت ها را تشویق می کند که قطعنامه ۲۲۵۳ (۲۰۱۵) شورای امنیت را به اجراء بگذارند، یعنی خودداری از هر گونه پشتیبانی مالی و مادی از داعش، جبهه النصره و همه گروه های دیگری که شورای امنیت در سازمان ملل متحد آنها را در فهرست تروریست ها به ثبت رسانده است. علاوه بر این از همه کشورهای خواسته شده است که مرزهایشان را بروی این گروه ها ببندند و اجازه ندهند وارد سوریه شوند. خصوصاً مقرر شده بود که واشنگتن برای هم پیمانانش برای دستیابی به توافق در ژنیو تاریخ نهائی را در آغاز جولای تعیین کند. پس از آن، واشنگتن تمام نیروهای مسلح خود را بیرون می کشد، در حالی که روسیه ناو هواپیمابر آدمیرال کوزنتسوف Amiral Kutznesov را در ساحل سوریه مستقر می کند تا در سطح سبکتری اردوی بمباران سازمانهای تروریستی را که دوباره مسلح شده اند، از سر گیرد (۵).

با وجود این، ابهامات کاملاً بر طرف نشده است. در رابطه با مسأله ارتش اسلامی (جیش الاسلام) برخورد شدیدی بین روسها و امریکائیا به وقوع پیوست. از دیدگاه مسکو جیش الاسلام باید در فهرست « سازمانهای تروریستی » به ثبت رسد ولی واشنگتن می خواهد این گروه را به مثابه « سازمان مسلح میانه رو » تلقی کند.

ارتش اسلامی (جیش الاسلام) یکی از تشکلاتی ست که از سوی عربستان سعودی تأمین مالی می شود و آموزش اعضای آن را نیز نیروهای ویژه بریتانیا (SAS) به عهده دارند. ابتداء زهران علوش فرمانده این گروه بود، و طی سه سال در حومه دمشق موجب ترس و وحشت عمومی می شد، و برای اسامه بن لادن مراسم خاصی را بنیانگذاری کرد، برای ترسیم شقاوت این فرمانده، کافی خواهد بود تا یادآور شویم که او بسیاری از ساکنان را سر برید و بسیاری دیگر را در قفس به مثابه سپر محافظ انسانی اسیر نگهداشت. به طور مشخص، بمبهای سنگر کوب نیروی هوایی روسیه بود که سنگر زیر زمینی ستاد فرماندهی او را تخریب کرد. پس از یک دوران به هم ریختگی، یکی از ۱۷ نفر از معاونان علوش، به نام عصام العوده جانشین او شد. ولی عصام العوده خیلی زود به نفع یک فرد مذهبی دیگر از فرقه وهایی به نام شیخ ابو عبدالرحمن کاکا برکنار شد. شیخ ابو عبدالرحمن پسر عموی زهران علوش، نام محمد علوش را برگزید تا مدیریت هیأت مخالفان سعودی در گردهمایی ژنیو برای صلح در سوریه را به عهده گیرد. محمد علوش پس از پرتاب همجنسگرایان از بام خانه ها شهرت خاصی به دست آورد. در واقع جمهوری عرب سوریه یگانه کشور عرب است که حریم زندگی شخصی افراد را محترم شمرده و همجنسگرایان را مجازات نمی کند.

در ۱۷ می، گروه پشتیبان بین المللی برای سوریه در وین گردهمایی تشکیل دادند. در بیانیه نهائی (۶) ارتش عرب سوریه را در اجرای ستراتیژی محاصره شهرهائی که در تصرف جهاد طلبان «مخالف و میانه رو» بود محکوم کردند. ولی، دوباره توافقات روسیه و ایالات متحده آمریکا در ماه های گذشته را تأیید کردند، مندرجات عبارتند از:

(۱) تشکیل ساخت و ساز گذار مشترک بین دولت سوریه و تمام گروه های مخالف در مرحله گذار.

(۲) ایجاد قانون اساسی جدید

(۳) سپس سازماندهی انتخابات ریاست جمهوری جدید و پارلمانی بر همین اساس.

گرچه عربستان سعودی عضو گروه پشتیبانی بین المللی برای سوریه است، ولی مخالفان میانه رو این سه گزینه را نپذیرفته اند و در برکناری رئیس جمهور اسد و اغلب مقامات عالی رتبه مسیحی، شیعه و علوی پیش از تشکیل ساخت و سازهای دوران گذار پافشاری می کنند. علاوه بر این، نمی خواهند در انتخابات دموکراتیک با رهبران کنونی رویارویی کنند.

در گردهمایی وین یکی از نکات حائز اهمیت این بود که یکی از دیپلماتها اعلام کرد که کشورش حاضر است علیه القاعده مبارزه کند، ولی برایش مهم بود که پیش از چنین اقدامی، چه کسی در سوریه به قدرت خواهد رسید. سرگئی لاوروف موضوعی را که از دیدگاه او یک « اشتباه لفظی ناخودآگاهانه » بود آشکار کرد: با این حساب، این دیپلمات نه فقط پیروزی القاعده را به جمهوری عرب سوریه ترجیح می دهد، بلکه با این موضعگیری ناظر بر تصمیم شورای امنیت نیز دور می شود که مبارزه علیه تروریسم را هدف شماره ۱ خود اعلام کرده است.

در همان روز ۱۷ می، نماینده ویژه دبیر کل سازمان ملل متحد، ترژه رود لارسن Terje Rød-Larsen آخرین گزارش خود را درباره اجرای قطعنامه ۱۵۵۹ و سپس استعفایش را نیز اعلام کرد. این قطعنامه در سال ۲۰۰۴ به ابتکار ایالات متحده آمریکا، فرانسه و عربستان سعودی نوشته شده بود و مندرجات آن عبارت بود از خلع سلاح حزب الله لبنان، تمدید نکردن ریاست جمهوری امیل لاهود Émile Lahoud و بیرون کشیدن نیروی حافظ صلح سوریه از لبنان. این قطعنامه هرگز به اجراء گذاشته نشد، گرچه سوریه به درخواست خیابان لبنان طی «انقلاب سدر» سربازانش را از لبنان بیرون آورد. بان کی مون فوراً معاون خود برای امور خارجه جفری فلتمن Jeffrey Feltman را مأمور کرد که تا پایان سال امور ترژه رود لارسن را به علاوه پست خودش به عهده بگیرد. بر اساس این امر، بسیاری از ناظران بر این باورند که جفری فلتمن سفیر سابق ایالات متحده در بیروت نویسنده حقیقی قطعنامه ۱۵۵۹ است و امروز مخفیانه از نیویورک اتحادیه نظامی علیه سوریه را مدیریت می کند.

در ۱۹ می، جفری فلتمن در مراسمی در پاریس، کنار برهان غلیون، میشل کیلو، بسمه قزمانی و سمر یزبک که از اعضای مخالفان رژیم سوریه هستند، در خارج شرکت کرد.

در فرانسه، ژنرال بنوا پوگا Benoît Puga از پست فرماندهی ستاد فرماندهی ویژه ریاست جمهوری استعفاء داد و به هیأت لژیون دونور Légion d'honneur پیوست. مسیحی اصولگرا، نوستالژیک نظام سلطنتی و دوران استعمار، او یگانه نظامی فرانسه بود که در دو ریاست جمهوری، نیکلا سرکوزی و فرانسوا هولاند در مقام خود باقی ماند. او شخصاً عملیات مخفی فرانسه در سوریه را هدایت می کرد، حتا خلاف رأی ستاد فرماندهی ارتش و به یمن افسران لژیون خارجی در بخش ریاست جمهوری.

به شکل اجتناب پذیری به سوی تعلیق مذاکره های ژنیو حرکت می کنیم. علاوه بر این، اگر توافقی بین سوری های حاضر در صحنه صورت بگیرد، از دیدگاه تصمیمات بین المللی پیشین به دلیل حذف حزب اصلی کرد (به درخواست ترکیه) تأیید نخواهد شد. به همین علت، شکست مذاکره های ژنیو باید با از سر گیری مذاکره بین سوری هائی که

خواهان آن هستند ادامه یابد، یعنی بدون طرفداران سعودی ولی به اتفاق کردها. سپس ایجاد ساخت و ساز دوران گذار با همکاری شرکت کنندگان جدید. در زمینه نظامی، ارتش عرب سوریه باید شهرهای اصلی کشور را باز پس گیرد، ولی نبردها در مناطق مرزی عراق و سوریه ادامه خواهد یافت.

[Thierry Meyssan](#)

[1] « [Rapport de Renseignement russe sur le trafic d'antiquités de Daesh](#) », *Réseau Voltaire*, 8 mars 2016.

[2] « [Second rapport de Renseignement russe sur l'aide actuelle turque à Daesh](#) », *Réseau Voltaire*, 18 mars 2016.

[3] « [Les États-Unis violent le cessez-le-feu en Syrie et arment Al-Qaïda](#) », *Réseau Voltaire*, 25 avril 2016.

[Déclaration conjointe de la Fédération de Russie et des États-Unis d'Amérique sur la Syrie](#) », *Réseau Voltaire*, 9 mai 2016.

[5] « [Retour imminent des avions russes en Syrie](#) », par Valentin Vasilescu, Traduction Avic, *Réseau Voltaire*, 13 mai 2016.

[6] « [Statement of the International Syria Support Group](#) », *Voltaire Network*, 17th May 2016

لینک متن در شبکه ولتر :

<http://www.voltairenet.org/article191838.html>

لینک متن در گاهنامه هنر و مبارزه

<http://gahnamehvm.blogfa.com/post/849>